

**Ambito di impiego** 55016720-A21-V01\_ITA

Oggetto  
Produttore

Ruota speciale 8½JX21 H2 19338  
O.Z. Spa

**O.Z.** SpA  
Via Bastion 49/4  
C.P.245, 36061 BASSANO DEL GRAPPA (VI)  
C.F. e P.IVA 00262760242

**COPIA CONFORME**

**ALL'ORIGINALE**

Pagina 1 di 5

**Oggetto** **Ambito di impiego ruota speciale**  
Modello MSW50  
Tipo 19338  
Misura della ruota 8½JX21 H2  
Tipo di centraggio Foro centrale

| Adattamento | Marcatura anello/Anello di centraggio | Numero fori/<br>PCD (mm)/<br>Foro centrale-ø<br>(mm) | Offset<br>(mm) | Carico<br>ruota<br>(kg) | Circonferenza<br>(mm) |
|-------------|---------------------------------------|--|----------------|-------------------------|-----------------------|
| 505         | 19338 505 / Ø73,1-Ø67,1               | 5/114,3/67,1   | 40             | 875                     | 2310                  |

### Marcature

Numero KBA 53153  
Marchio del produttore MSW  
Tipo ruota e adattamento 19338 505  
Misura ruota 8½JX21 H2  
Offset ET 40  
Data di produzione Mese e anno

### Elementi di fissaggio

| Nr. | Tipo di fissaggio | Invito foro | Coppia di serraggio<br>(Nm) | Lunghezza<br>gambo (mm) | Articolo |
|-----|-------------------|-------------|-----------------------------|-------------------------|----------|
| S01 | Dado M12x1,5      | Conico 60°  | 110                         | -                       | 81720096 |
| S02 | Dado M12x1,5      | Conico 60°  | 130                         | -                       | 81720096 |
| S03 | Dado M12x1,5      | Conico 60°  | 125                         | -                       | 81720096 |
| S04 | Dado M12x1,5      | Conico 60°  | 140                         | -                       | 81720096 |

Costruttore veicolo Citroen  
Hyundai  
Kia  
Mazda  
Mitsubishi  
Peugeot

Oggetto  
 Produttore

Ruota speciale 8½JX21 H2 19338  
 O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 2 di 5

| Nome commerciale del tipo veicolo e numero di omologazione   | Intervallo di potenze (kW) | Pneumatici | Condizioni e note relative agli pneumatici | Condizioni e note generali |
|--|----------------------------|------------|--|----------------------------|
| Citroen C4 Aircross B<br>e2*2007/46*0117*..  | 84-110                     | 245/35R21  |  | A12 S01                    |
| Hyundai Grand Santa Fe (III)<br>DM<br>e11*2007/46*0633*..<br>- incl. Facelift 2016   | 145, 147                   | 245/40R21  | K1a K2b                                    | A12 A56 S03                |
| Hyundai Santa Fe (III)<br>DM<br>e11*2007/46*0633*..<br>- incl. Facelift 2016   | 110-147                    | 245/40R21  | K1a K2b                                    | A12 S03                    |
| Kia Sorento (III)<br>XM FL<br>e11*2007/46*0634*..  | 110-145                    | 245/40R21  | K1a K2b                                    | A12 S01                    |
| Kia Sorento (IV)<br>UM<br>e4*2007/46*0894*..<br>- incl. Facelift 2017  | 136-147                    | 245/40R21  | K2b  | A12 S03                    |
|  | 136-147                    | 255/40R21  | K1a K1b K2a K2b                            |                            |
| Mazda CX-5<br>KE, GH<br>e13*2007/46*1247*..<br>e1*2001/116*<br>0448*14-..  | 110-141                    | 245/40R21  |  | A12 S02                    |
| Mazda CX-5<br>KF, KFE<br>e13*2007/46*1803*..<br>e13*2007/46*1832*..  | 110-143                    | 245/40R21  |  | A12 S04                    |
| Mitsubishi Outlander III<br>CW0<br>e1*2001/116*<br>0406*15-..<br>- ab Modelljahr 2013<br>- incl. Facelift 2016<br>(FIN: JMBX.GF..)   | 108-110                    | 245/35R21  |  | A12 KOV<br>S01             |
| Mitsubishi Outlander III<br>CW0, GF0<br>e1*2001/116*<br>0406*19-..<br>e1*2007/46*1218*..<br>- ab Modelljahr 2013<br>- incl. Facelift 2016<br>- mit Radhaus-<br>Verbreiterungen | 110                        | 245/35R21  |  | A12 KMV<br>S01             |

Oggetto  
 Produttore

 Ruota speciale 8½JX21 H2 19338  
 O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 3 di 5

| Nome commerciale del tipo veicolo e numero di omologazione                                      | Intervallo di potenze (kW) | Pneumatici | Condizioni e note relative agli pneumatici | Condizioni e note generali |
|---|----------------------------|------------|--|----------------------------|
| Mitsubishi<br>OutlanderIII Hybrid<br>CW0<br>e1*2001/116*<br>0406*17-..<br>- incl. Facelift 2016 | 89-99                      | 245/35R21  |  | A12 A56<br>KOV S01         |
| Peugeot 4008<br>B<br>e2*2007/46*0115*..   | 84-110                     | 245/35R21  |  | A12 S01                    |

### Informazioni generali

Il carico ruota (in kg) indicato nel presente certificato (e marcato sulla ruota con la dicitura MAX ... KG) non deve essere inferiore alla metà del "massimo carico ammissibile per asse" del veicolo indicato sulla targhetta identificativa del veicolo.

I sistemi di sicurezza di equipaggiamento originale (come ad esempio i sistemi di monitoraggio della pressione degli pneumatici) devono rimanere funzionali o essere sostituiti con equivalenti adeguati alla ruota speciale.

È richiesto l'aggiornamento della carta di circolazione del veicolo nel caso la misura di pneumatico scelta per l'applicazione non sia fra quelle omologate dal costruttore dell'auto.

Ad eccezione del codice di velocità degli pneumatici invernali, per i quali si rimanda alla normativa vigente in merito, gli pneumatici scelti devono avere indice di carico e categoria di velocità uguali o superiori a quelli previsti in omologazione dal costruttore del veicolo.

Inoltre, tutti gli pneumatici montati su un veicolo devono avere la stessa struttura e quelli montati sullo stesso asse devono essere dello stesso tipo.

È consentita solo l'installazione degli pneumatici costruiti in conformità alle norme ETRTO, oppure CUNA e omologati secondo le direttive CEE o i rispettivi regolamenti ECE/ONU.

Il tipo di pneumatico e la pressione di gonfiaggio devono essere conformi a quanto indicato dal costruttore degli pneumatici.

Possano essere utilizzati solamente pneumatici tipo tubeless. In caso di valvole senza sensore di pressione TPMS, queste devono essere obbligatoriamente valvole in metallo con serraggio dall'esterno in accordo alle norme: ETRTO, Tire and Rim o DIN.

Sono ammesse anche valvole in gomma su veicoli aventi velocità massima fino a 210km/h (fare riferimento alla carta di circolazione o alle indicazioni del costruttore del veicolo).

Se vengono utilizzati sensori di pressione devono essere rispettate le prescrizioni del produttore.

Le valvole e sensori devono essere idonei alla pressione di gonfiaggio prevista e alla massima velocità. Le valvole devono essere conformi agli standard ETRTO, Tire and Rim o DIN e inoltre non devono sporgere oltre il bordo del cerchione.

Per la equilibratura di queste ruote possono essere utilizzati solo pesi adesivi. Durante il montaggio della ruota deve essere verificato il rispetto della distanza minima di 2 mm fra questi pesi e i componenti dell'impianto frenante.

Si raccomanda all'installatore di verificare la presenza di uno spazio sufficiente a garantire la rotazione del sistema ruota senza alcuna interferenza con i componenti del veicolo.

I componenti di sospensioni, freni, scocca e carrozzeria devono essere conformi all'equipaggiamento originale del veicolo.

Oggetto Ruota speciale 8½JX21 H2 19338  
Produttore O.Z. Spa

**COPIA CONFORME**

**ALL'ORIGINALE**

Pagina 4 di 5

Quando si utilizza la ruota di scorta prevista dal costruttore del veicolo, il veicolo deve essere condotto alla velocità prevista e raccomandata dal costruttore stesso.

In caso di mancanza di istruzioni specifiche, il veicolo deve essere condotto a velocità moderata e devono essere ristabilite le condizioni originarie il prima possibile.

Il montaggio della ruota di scorta deve essere fatto utilizzando i componenti del veicolo originariamente predisposti per essa.

Su veicoli con trazione integrale possono essere utilizzate esclusivamente ruote di scorta con pneumatici aventi la stessa misura e circonferenza di rotolamento di quelli della ruota sostituita.

Utilizzare solo elementi di fissaggio indicati nel presente certificato e verificare la coppia di serraggio prevista dal costruttore del veicolo e/o indicata sul libretto di uso e manutenzione.

### Condizioni e note

**A12** Non è consentito l'utilizzo di catene da neve.

**A56** Questa combinazione ruota/pneumatico è consentita solo su veicoli con trazione integrale (es. 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4, etc.).

**K1a** L'installatore deve verificare che il parafango/paraurti assicuri la copertura della ruota sull'asse 1 nell'intervallo da 0° a 30° davanti al centro ruota in conformità ai requisiti della normativa vigente.

**K1b** L'installatore deve verificare che il parafango assicuri la copertura della ruota sull'asse 1 nell'intervallo da 0° a 50° dietro al centro ruota in conformità ai requisiti della normativa vigente.

**K2a** L'installatore deve verificare che il parafango assicuri la copertura della ruota sull'asse 2 nell'intervallo da 0° a 30° davanti al centro ruota in conformità ai requisiti della normativa vigente.

**K2b** L'installatore deve verificare che il parafango/paraurti assicuri la copertura della ruota sull'asse 2 nell'intervallo da 0° a 50° dietro al centro ruota in conformità ai requisiti della normativa vigente.

**KMV** Riferito solo alle varianti di veicolo dotate come equipaggiamento originale di estensioni plastiche dei passaruota o dei parafanghi.

**KOV** Riferito solo alle varianti di veicolo non dotate come equipaggiamento originale di estensioni plastiche dei passaruota o dei parafanghi.

**S01** Per il fissaggio delle ruote speciali si possono utilizzare solo i dispositivi di fissaggio forniti No. S01 (vedi pagina 1).

**S02** Per il fissaggio delle ruote speciali si possono utilizzare solo i dispositivi di fissaggio forniti No. S02 (vedi pagina 1).

**S03** Per il fissaggio delle ruote speciali si possono utilizzare solo i dispositivi di fissaggio forniti No. S03 (vedi pagina 1).

**S04** Per il fissaggio delle ruote speciali si possono utilizzare solo i dispositivi di fissaggio forniti No. S04 (vedi pagina 1).

### Note sulla ruota speciale

Nessuna

**Ambito di impiego** 55016720-A21-V01\_ITA

Oggetto  
Produttore

Ruota speciale 8½JX21 H2 19338  
O.Z. Spa

**O.Z.** SpA  
Via Bastion 49/4  
C.P.245, 36061 BASSANO DEL GRAPPA (VI)  
C.F. e P.IVA 00262760242

**COPIA CONFORME**

**ALL'ORIGINALE**

Pagina 5 di 5

### **Note generali**

Il presente ambito di impiego è stato redatto nel rispetto delle disposizioni del DECRETO MINISTERIALE 10 gennaio 2013, n. 20 e quindi il sistema in oggetto è destinato esclusivamente all'equipaggiamento di veicoli delle categorie internazionali M1 ed M1G. Qualora l'applicazione di questa ruota speciale fosse possibile su veicoli di altre categorie, deve essere eseguita nel rispetto della normativa vigente in merito.

Per una corretta installazione consultare il manuale di montaggio e manutenzione O.Z. Spa.

Il presente ambito di impiego è stato sviluppato sulla base dei dati tecnici dei veicoli disponibili al momento della sua stesura.

Essendo i veicoli soggetti a variazioni ed aggiornamenti tecnici a discrezione del loro produttore, si raccomanda all'installatore di verificare, prima della circolazione su strada, la corretta applicazione e funzionalità del sistema sostitutivo in oggetto, e che il veicolo equipaggiato sia conforme alle norme cogenti per l'omologazione del veicolo stesso (Direttive e regolamenti CE ed UNECE) e per la circolazione stradale (Codice della Strada).

oggeto sia conforme alle norme cogenti per l'omologazione del veicolo stesso (Direttive e regolamenti CE ed UNECE) e per la circolazione stradale (Codice della Strada).

Il presente documento non è valido se si verificano cambiamenti al tipo di omologazione delle vetture o modifiche al veicolo che interessino i punti valutati durante le prove eseguite.

Il rapporto include le pagine 1-5 ed è valido per le ruote speciali dalla data di produzione

3. Marzo 2020

00338790.DOC